



## Brabantse Wal ...where Brabant meets Zeeland...

🇬🇧 Extending your stay in Zeeland by a trip to the Brabantse Wal area is a great idea and easy to achieve. This remarkable landscape, bordering Zeeland and Flanders, extends from Putte to Steenberg, and from Bergen op Zoom to Roosendaal. It's a wonderful area, rich in contrast, where visitors are treated to an attractive interplay between woods, rolling meadows, flat polders and water. The Brabantse Wal is actually an escarpment and is of immense geological value. Its challenging height differences draw lots of cyclists and hikers to this area. The lovely towns and villages, as well as the historic centre of Bergen op Zoom, are definitely worth visiting.

🇫🇷 **Brabantse Wal...là où le Brabant longe la Zélande...** Lors de votre séjour en Zélande, rendez-vous au Brabantse Wal et découvrez un paysage pittoresque et fascinant du Brabant. Cette surélévation naturelle impressionnante longe la frontière de Zélande et de la Flandre. Elle s'étend du village de Putte jusqu'à Steenberg et de Bergen op Zoom jusqu'à Roosendaal. Une région somptueuse et riche en contrastes, où les forêts majestueuses, les prairies verdoyantes, les polders étendus et les lacs forment un patrimoine naturel remarquable et dessinent des paysages harmonieux. Avec ses variations d'altitude, la longue butte « Steilrand », un monument naturel exceptionnel de grande valeur géologique, est un véritable défi pour les randonneurs à pied ou à vélo. Les villages pittoresques et la ville historique de Bergen op Zoom imposent une visite.

## Watery Steenberg

🇬🇧 This former fortified town offers plenty of opportunities for water lovers. The excellently equipped marinas are within easy reach from Zeeland and Zuid-Holland. The approach to the Steenbergsche Vliet, from the Volkerak and through the idyllic Benedensas lock complex, is unique. And cyclists can find plenty to their liking here as well; narrow polder roads, winding dykes, and special spots to stop and rest. The Dintelse Gorzen nature reserve, located outside the dykes, is a definite must for hikers. Walking in this former tidal area is quite an experience.

🇫🇷 **Steenbergen, la ville de l'eau** Cette ancienne ville fortifiée offre de nombreuses possibilités aux amateurs d'activités nautiques. Les ports de plaisance aux équipements modernes sont facilement accessibles à partir de la Zélande et de la Hollande méridionale. L'accès à partir de l'étendue d'eau douce Volkerak jusqu'au Steenbergsche Vliet en passant par le Benedensas, un complexe d'écluses intérieures, est un moment inoubliable. Les cyclistes pourront donner libre cours à leur passion en empruntant les étroites pistes de polder et les digues sinueuses, et admirer les paysages à des points de halte exceptionnels. Une ballade de découverte de la fabuleuse région naturelle Dintelse Gorzen au-delà des digues s'impose aux randonneurs à pied. Une promenade sur l'ancienne zone de marnage restera, elle aussi, une expérience inoubliable.



## Charming Bergen op Zoom

🇬🇧 Bergen op Zoom means a taste of culture, fun-shopping and enjoying culinary delights in a historic setting. This town breathes over 800 years of history and is a living monument. Experience the hectic past in Het Markiezenhof, the former residential palace of the upper classes and marquises. The town centre holds more than 800 historic buildings and some of them are open to visitors. The town is also surrounded by parks, woods, heathlands and an enormous recreation lake. Bergen op Zoom has lots to offer for young and old.

🇫🇷 **Bergen op Zoom, la ville accueillante** Bergen op Zoom est une ville imprégnée de culture avec des commerces accueillants, de nombreux cafés et restaurants gastronomiques et un riche patrimoine historique. Une ville dont l'histoire remonte à plus de 800 ans, un véritable monument vivant. Découvrez le riche passé du Markiezenhof, un ancien palais urbain de gentilshommes et de marquis. Le centre-ville compte plus de 800 monuments, dont certains sont ouverts au public. La ville est bordée de parcs, de bois, de bruyères et d'un magnifique plan d'eau. Jeunes et moins jeunes, tout le monde trouve son bonheur à Bergen op Zoom !



## Woensdrecht - an Eldorado for cyclists

🇬🇧 The escarpment is most obvious and clear in the municipality of Woensdrecht. The town of Woensdrecht, after which the municipality was named, and the town of Ossendrecht rise high above their surroundings, to a good 20 metres in some places! The height differences, woods and polders are a true Eldorado for cyclists, and are great for hikers as well! And nature lovers can also find lots that they like in the cross-border Grenspark De Zoom/Kalmthoutse Heide. This area offers plenty to do for an active holiday, as well as for people who prefer some peace and quiet.

🇫🇷 **Woensdrecht, la commune du cyclisme** La longue butte « Steilrand » est particulièrement prononcée dans la commune de Woensdrecht. Les villages de Woensdrecht et d'Ossendrecht se détachent au-dessus des environs en culminant à certains endroits jusqu'à plus de 20 mètres d'altitude. Les différences d'altitude, les bois et les polders sont un véritable paradis terrestre pour les cyclistes, mais aussi pour les randonneurs à pied. Les amoureux de la nature pourront appréhender la nature généreuse du parc frontalier Grenspark De Zoom - Kalmthoutse Heide. De nombreuses possibilités s'offrent aux visiteurs sportifs, ainsi qu'à ceux qui recherchent le calme et la détente.

Be inspired at:  
Pour organiser au  
mieux votre séjour :

VVV Brabantse Wal  
Steenbergsestraat 6  
Bergen op Zoom

T. +31 (0) 164 277 482  
E. info@vzvbrabantsewal.nl  
I. www.vzvbrabantsewal.nl



**Brabantse Wal**  
Bergen op Zoom | Steenberg | Woensdrecht  
...waar Brabant Zeeland kust.